

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۱۰ صبح	دوره پیش دانشگاهی	سؤالات امتحان نهایی درس : عربی
تعداد صفحه : ۳	تاریخ امتحان : ۸ / ۱۰ / ۱۳۹۷	رشته : ادبیات و علوم انسانی	نام و نام خانوادگی :
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت دی ماه سال ۱۳۹۷	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۱	السؤال الاول (للترجمة : الف) ألبسني زينة المتقين في بسط العدل و كظم الغيظ . ب) كان شيخ لم يكن لسانه يكف عن التسيب و الدعاء . ج) الرجل الذي يلقاك متبسماً ، ليس صغير النفس . د) لا بد للشهد من نحل يمنعه . هـ) لولا المسلمون لضاع أكثر العلوم القديمة . و) كن جميلاً ترى الوجود جميلاً . ز) وإذا أصيب القوم في أخلاقهم / فأقم عليهم مأتماً و غويلاً ح) لا تحزني يا أم ! نحن نعطيك نعمة بدلها . ط) إن أهدأ لا ينفعه إلا عمله . ي) الحذاء لم يكن يقي قدميها من الثلج و البرد .	۵
۲	السؤال الثاني (أكتب ترجمة ما أشير إليه بخط : الف) أحسن تبشير الفجر : ب) هل تسمح أن أدخل ؟ : ج) نجح (المضاد) : د) اختار (المرادف) :	۱
۳	السؤال الثالث (انتخب الصحيح مما بين القوسين : الف) أنا لا أقول دعوا النساء سوافرا . (مسافرت ، سفرها ، بی حجابان) ب) هناك عجوز لم تبق لها حوادث الدهر إلا أربع نعاج . (گاوها ، میش ها ، گوسفندان) ج) لا يقرب الورد حتى يعرف الصدرا . (محل خروج ، بازگشت از آبخور ، محل ورود)	۰/۷۵
۴	السؤال الرابع (الف) للتعريب : ۱) او برای بی نیاز شدن تلاش کرد . (۲) ای دانش آموز ، از تنبلی پرهیز . ب) للمحادثة : (پاسخ کامل دهید) ۱) هل تريد أن تواصلی درستک ؟ (۲) كيف تحب أن تطالع الصحف ؟	۱/۲۵
	ادامه سؤالات در صفحه دوم	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	دورهٔ پیش دانشگاهی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۸ / ۱۰ / ۱۳۹۷	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت دی ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

۱	۵	السؤال الخامس (انتخاب الترجمة الصحيحة : الف (المسلمون وإن تأمرت عليهم قوی الظلم و نحتهم عن قيادة الركب العلمی . ۱- مسلمانان اگرچه نیروهای ستمگر بر آنان توطئه کردند و آنها را از رهبری کاروان علمی کنار زدند. ۲- مسلمانان اگرچه قدرت های ستمگر بر شما امر کردند و آنها را از رهبری کاروان علمی کنار زدند. ب (أنا لا أقولُ دَعُوا النِّسَاءَ سَوَافِرًا / بين الرجالِ يجلُنَ في الأسواقِ ۱- من نمی گویم زنان را بی حجابان در میان مردان رها کنید که در بازارها پرسه زنند . ۲- من نگفتم زنان را باحجابان در میان مردان رها کنید که در بازارها پرسه زنند .
۲	۶	السؤال السادس (إقرأ النصَّ ثمَّ أجِبْ عن الأسئلة إجابةً كاملةً : « لقد سأل أحد الأئمة العظام وكدّه: أي غاية تطلب في حياتك يا بُنيّ و أي رجل من عظماء الرجال تحب أن تكون ؟ فأجابه : أحب أن أكون مثلك . فقال : ويحك يا بُنيّ ! لقد صغرت نفسك و أسقطت همّتك . إن أباه يُحبُّ كعلی بن أبي طالب (ع) . الف (ما أجاب الأب لولده ؟ ب (ماذا سأل أحد الأئمة العظام وكدّه ؟ ج (أي رجل من عظماء الرجال يُحبُّ وكدّه أن يكون ؟ د (أجِب : (۱) ويحك (بالفارسية) : (۲) عظماء (مفردة) :
۱	۷	السؤال السابع (صحّح الأخطاء في الترجمة : الف (سقطت من قدميها في الظلام عندما كانت تحاول أن تعبر الشارع بسرعة . (خطأين) از پایش در تاریکی افتاد هنگامی تلاش می کند با سرعت از خیابان عبور کند . ب (في حجرة المُداولة ، قال الرئيسُ لأعضاء المحكمة العسكرية العليا . (خطأين) در اتاق زندان ، رئیس به اعضای دادگاه عالی گفت .
		ادامه سؤالات در صفحه سوم

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	دوره پیش دانشگاهی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۸ / ۱۰ / ۱۳۹۷	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت دی ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

۸	السؤال الثامن (السؤال الثامن) أعرب ما أشير إليه بخط : في ليالي الهجوم كانوا يناجون ربهم .	۰/۵
۹	السؤال التاسع (إملاً الفراغ : الف (هُم نِعَمَ اللَّهِ وَ يَكْفُونَ عَنْ كُفْرَانِهَا : (يُعْدُونَ ، تَعْدُونَ) ب (مَنْ العِلْمَ لَمْ تَدْرُسْ مَعَالِمَهُ . (يَدْرُسُ ، تَدْرُسُ ، يَدْرُسُونَ) ج (..... جَاهِدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا . (الَّتِي ، الَذِي ، الَذِينَ) د (اجْتَهَدَ الشَّيْخُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَثِيراً . (الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ) هـ (اللَّهُ اللَّهُ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّهَا دِينِكُمْ . (عَمُودٌ ، عَمُودٌ ، عَمُودٍ) و (لا فِي الْمُؤْمِنِ . (كَبِيراً ، كَبِيراً ، كَبِيراً)	۱/۵
۱۰	السؤال العاشر (عین فی العبارات التالية : « ۱) التمييز ونوعه (۲) المفعول له (۳) اسم النواسخ (۴) المفعول فيه (ظرف) (۵) المنادى و نوعه » ستعرف اليوم كيف نكف عقدة لسانك . أليس لكل وقت تدبير . يُنفقون أموالهم ابتغاء مرضاة الله . يا عباد فاتقون . المعلم أكثر نفعاً للمجتمع .	۱/۵
۱۱	السؤال الحادي عشر) : الف (صحح الأخطاء (أربع أخطاء) : لن يهلك امرؤ عرفت قدر نفسه . ب (شكّل ما أشير إليه بخط : « كل شيء زائل غير الذكر الحسن . »	۱ ۰/۵
۱۲	السؤال الثاني عشر) : الف (عین نوع المعرفة : خير الأمور أوسطها . ب (عین نوع المشتقات : كأنك قائم فيهم خطيباً . ج (عین إعراب الفعل المضارع و علامته : « فَرَّقَ تَسَدُّ » هذه هي سياسة القوى الكبرى . د (عین الضمير الفصّل : العلماء هم الذين يُنيرون العالم بعلمهم .	۱/۵
۱۳	السؤال الثالث عشر) : للتحليل الصرفي : في ميدان العلوم الرياضية اقتبس المسلمون الأرقام الهندية .	۰/۵
۲۰	نرجو لكم التوفيق	جمع نمرات

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۸	
دانش‌آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت دی ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندی زیر ارائه گردد.

ردیف	نمره	
۱	۵	السؤال الاول: (ترجمه صحیح هر قسمت ۵/۰ نمره) الف) زینت پرهیزکاران را در گستراندن عدالت و فرو بردن خشم به من بپوشان. (درس ۱۰) ب) پیرمردی بود که زبانش از تسبیح و دعا باز نمی ایستاد. (درس ۷) ج) مردی که لبخند زنان به دیدارت می آید کم ارزش (خود کم بین) نیست. (درس ۴) د) ناگزیر برای غسل، زنبور عسلی است که از آن مراقبت می کند. (درس ۳) ه) اگر مسلمانان نبودند قطعاً بیشتر علوم قدیمی از بین می رفت. (درس ۵) و) زیبا باش تا هستی را زیبا ببینی. (درس ۸) ز) و آنگاه که قوم دچار فساد اخلاقی شوند، برایشان مجالس ماتم و سوگواری برگزار کن. (درس ۹) ح) ای مادر ناراحت نشو! ما به جای آن به تو می‌دهیم. (درس ۴) ط) قطعاً فقط کسی از کار خودش سود می برد (درس ۱) ی) کفش پاهایش را از برف و سرما حفظ نمی کرد. (درس ۶)
۲	۱	السؤال الثاني: (هر قسمت ۲۵/۰ نمره) الف) سپیده صبح (درس ۱) ب) اجازه می دهی (درس ۳) ج) انْهَزَمَ (فَشِيلَ) (درس ۱۰) د) اِنْتَخَبَ (درس ۱)
۳	۰/۲۵	السؤال الثالث: (پاسخ صحیح به هر سؤال ۲۵/۰ نمره) الف) بی حجابان (درس ۷) ب) میش ها (درس ۴) ج) آبشخور (محل ورود) (درس ۳)
۴	۲/۲۵	السؤال الرابع: الف) ۱) هُوَسَعَى (اِجْتَهَدَ) لِلاِسْتِغْنَاءِ. (۵/۰) (درس ۵) ۲) يَا أَيُّهَا التَّلْمِيزُ، اِحْذَرِ (اِجْتَنِبِ) الكَسَالَةَ. (يا) يَا أَيُّهَا التَّلْمِيزَةُ، اِحْذَرِي الكَسَالَةَ. (۰/۲۵) (درس ۲)

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۸	
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت دی ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

	(ب) (پاسخ صحیح به هر سؤال ۰/۵ نمره) (۱) نعم أریذُ أن أواصِلَ دِرَاسَتی. (درس ۴) (۲) أحبُّ أن أطلعَ الصُّحُفَ سَریعاً. (درس ۷)	
۱	السؤال الخامس) : الف) ۱ (درس ۵) (ب) ۱ (پاسخ صحیح به هر سؤال ۰/۵ نمره) (درس ۸)	۵
۲	لسؤال السادس) الف - قال: ويحك يا بُنَيَّ! لقد صَغَرْتَ نفسَكَ وأسَقَطْتَ هِمَّتَكَ. (۰/۵) (درس ۲) ب - أي غايَة تطلُبُ في حياتكَ يا بُنَيَّ. (۰/۵) ج - يحبُّ أن يكونَ مثلَ أبيه. (۰/۵) د - ۱ - وای بر تو (۰/۲۵) ۲ - عظیم (۰/۲۵)	۶
۱	السؤال السابع) (پاسخ صحیح به هر سؤال ۰/۲۵ نمره) الف) پایش ← پاهایش تلاش می کند ← تلاش می کرد (درس ۶) ب) دراتاق زندان ← دراتاق گفتگو (تبادل افکار) اعضای دادگاه عالی ← اعضای دادگاه عالی نظامی (درس ۷)	۷
۰/۵	السؤال الثامن) (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره) (درس ۱۰) الهجوم: مضاف إليه و مجرور رَبِّ: مفعول به و منصوب	۸
۱/۵	السؤال التاسع) (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره) الف) يَعِدُونَ (درس ۱۰) ب) يَدْرُسُ (درس ۵) ج) الَّذِينَ (درس ۳) د) اجتهاداً (درس ۷) هـ) عمودٌ (درس ۹) و) كِبَرٌ (درس ۶)	۹
۱/۵	السؤال العاشر) (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره) ۱) التمييزو نوعه: نفعاً ۰/۲۵، نسبت (جمله) ۰/۲۵ ۲) المفعول له: ابتغاء ۳) اسم النواسخ: تدبير ۴) المفعول فيه (ظرف): اليوم ۵) المنادى و نوعه: عباد ۰/۲۵، منادى مضاف ۰/۲۵	۱۰

باسمه تعالی

تعداد صفحات: ۲		رشته: ادبیات و علوم انسانی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی
		تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۸	دوره پیش دانشگاهی
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت دی ماه سال ۱۳۹۷	
۱/۵	السؤال الحادی عشر: (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره) الف) لن يَهْلِكَ، عَرَفَ، قَدَرَ، نَفْسَهُ. (درس ۵) ب) كُلُّ، غَيْرَ (درس ۸)		۱۱
۱/۵	السؤال الثاني عشر: (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره) الف) معرف بالاضافة (درس ۳) ب) قائم: اسم فاعل، خطيباً: صفت مشببه (درس ۸) ج) تسد: مضارع مجزوم به سکون ظاهری (درس ۵) د) هم: ضمير فصل (درس ۳)		۱۲
۰/۵	السؤال الثالث عشر: (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره) (درس ۵) اقتبس: فعل ماضی، للغائب، مزيد ثلاثی (باب افتعال)، صحيح و سالم، مُتَعَدِّ، مَبْنِيٌّ لِلْمَعْلُومِ، مَبْنِيٌّ عَلَى الْفَتْحِ. الأرقام: اسم، جمع التَّكْسِيرِ، مذكر، جامد، معرف بال، معرب، منصرف، صحيح الآخر. «در تجزیه هر کلمه، ذکر حداقل چهار مورد صحيح الزامی است.»		۱۳
۲۰	همکاران محترم خسته نباشید		